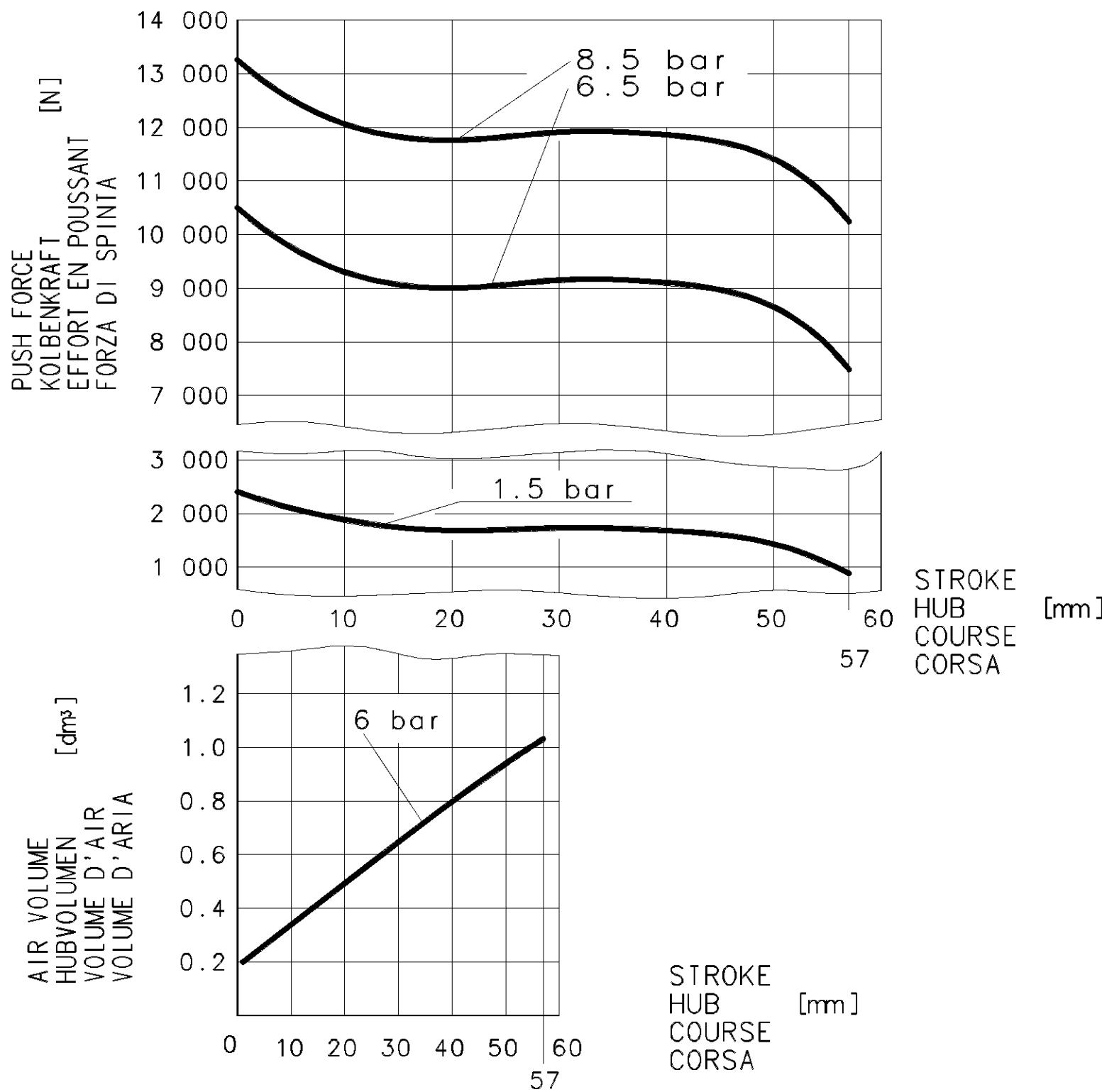
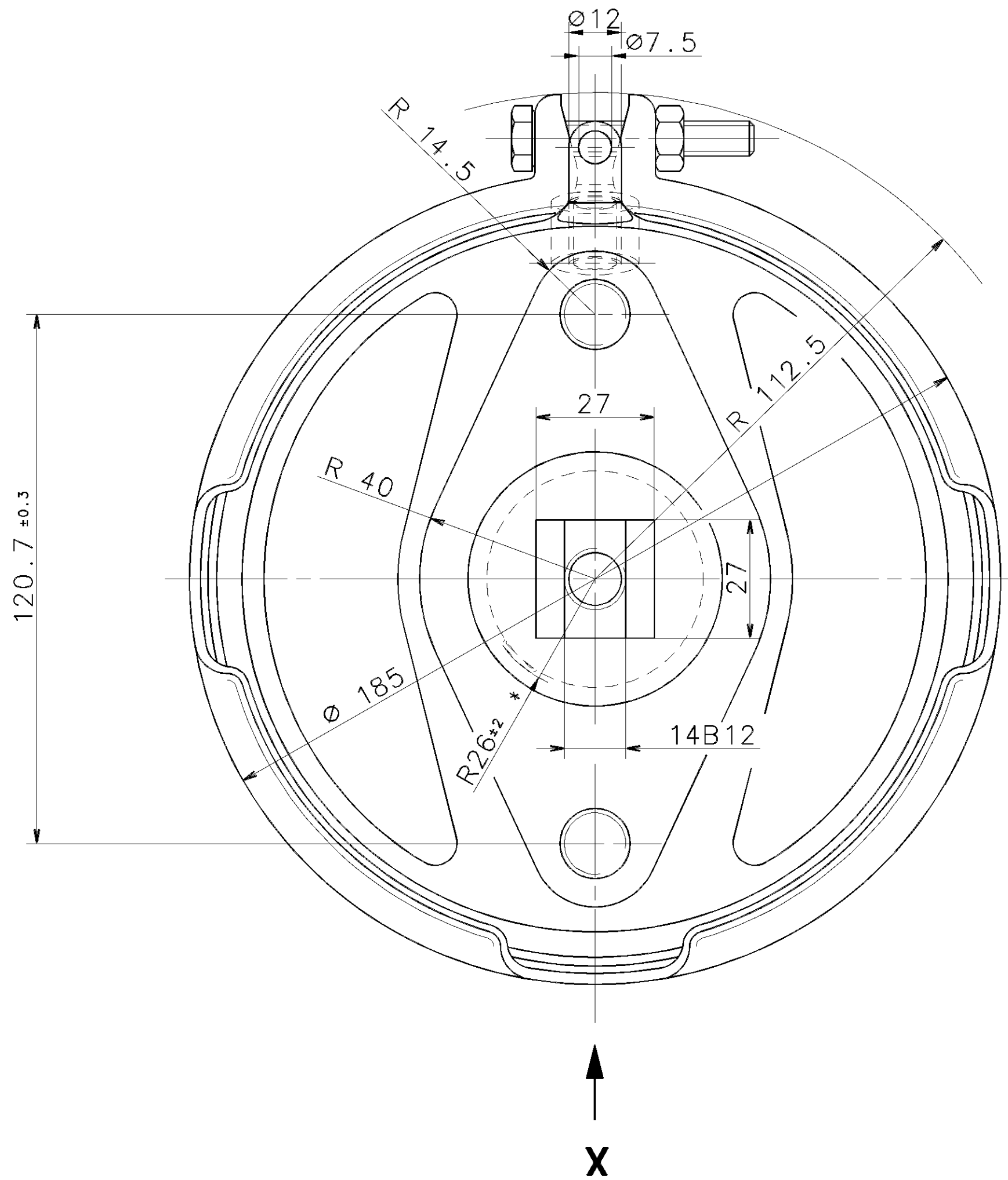


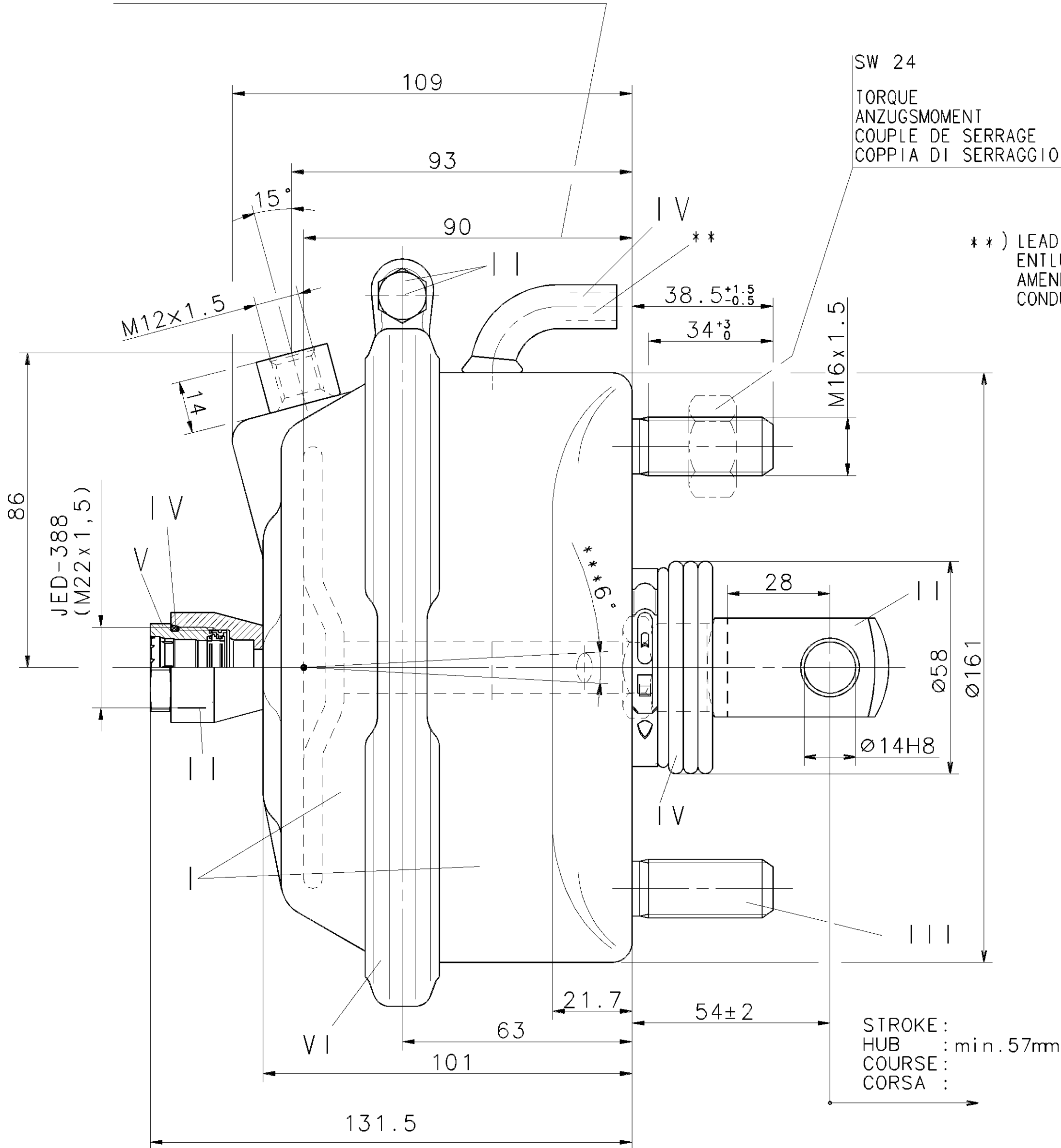
SURFACE PROTECT./OBERFL. SCHUTZ	
I	JED-240-3
II	JED-256-1
III	JED-371
IV	GUMMI / KUNSTSTOFF
V	MS
VI	JED-240-2

14	H8	+0.027 0
14	B12	+0.330 +0.150



TYPE DESIGNATION
TYPENBEZEICHNUNG
TYPE
TIPO DI DESIGNAZIONE

THEORETICAL SWIVEL POINT OF THE PUSH ROD
THEOR. SCHWENKPUNKT DER DRUCKSTANGE
CENTRE D'ARTICULATION THEORIQUE DE LA TIGE
CENTRO D'ARTICOLAZIONE TEORICO DELL ASTA



SW 24

TORQUE
ANZUGSMOMENT
COUPLE DE SERRAGE
COPPIA DI SERRAGGIO

*) OUT OF PLANE
VERSETZT GEZEICHNET
AU DEHORS DU PLAN DE PROJECTION
AL DI FUORI DEL PIANO DI PROIEZIONE

**) LEAD EXHAUST PIPE TO DUST-FREE AND DRY AREA
ENTLUEFTUNG MIT ROHR IN STAUBFREIEN UND TROCKENEN RAUM FUEHREN
AMENER L'ECHAPPEMENT PAR UN TUBO DANS UN ESPACE SEC SANS POUSSIERE
CONDURRE LO SCARICO PER UN TUBO IN UN SPAZIO SECCO ESENTE DA POLVERE

***) DEFLECTION : max.6° AT STROKE
AUSLENKUNG : max.6° BEI HUB
DEFLEXION : A COURSE
DEVIATIONE : A CORSA

FORCE OF RETURN SPRING : 250±25 N
RUECKSTELLKRAFT DER FEDER :
EFFORT DURESSORIDE RAPPEL :
FORZA DELLA MOLLA RITORNO :

THERMAL RANGE OF APPLICATION : -40° C..+80° C
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH :
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE :
CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA :

MEDIUM : AIR
MEDIUM : LUFT
FLUIDE : AIR
FLUIDO : ARIA

SERVICE PRESSURE : Pe max.=10.2bar
BETRIEBSDRUCK :
PRESSION DE SERVICE :
PRESSIONE DI ESERCIZIO :

(TEMPORARILY : Pe max.=13 bar
(KURZZEITIG :
(DE COURTE DUREE :
(BREVE TEMPO SOLO :

INSTALLATION POSITION : OPTIONAL
EINBAULAGE : BELIEBIG
POSITION D'INSTALLATION : A INDIFFERENTE
POSIZIONE DI MONTAGGIO : A SCELTA

SUITABLE FOR WADING
WATFAEHIG
E TANQUE A L'IMMERSION POUR VEHICULE AMPHIBIE
IMPERMEABILE ALL'IMMERSIONE

GENERAL SPECIFICATION: JED-334								CADAM-DRAWING COPYRIGHT				WABCO					
FURTHER TECHNICAL DATA:								DATE		SIGNATURE							
DOC. CODE:		SHEET: TO						DRAWN:		00-06-09 SCHRADER		BRAKE CHAMBER 24					
								CHECKED:		00-06-09 MUELLER		MEMBRANZYLLINDER					
								STANDARDIZATION:				VASE A DIAPHRAGME					
												BRAKE CHAMBER					
GENERAL TOLERANCES								MASS		SCALE		PRODUCT IDENTIFICATION NO.					
CLASS 1)		RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)						3.2 KG		1:1		423 106 930 0		DOC. CODE		SHEET	
		≤50		≤180		≤400								605		1 / 1	
FINE		0,5 1,0 1,5 2,0															
MEDIUM		X 1,0 2,0 3,0 4,0		± 3°													
COARSE		2,0 3,0 5,0 6,5															
TAPPED HOLES ACC. 150 4039 / JED-152								SIZE		I.R.I.:				SHAPE CODE		REPLACEMENT FOR	
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED								A 1		037							
								DCN-NO.		REV.		DATE					